EGUNA
JEL

Aberrija abenda barik, ezta ezer.
Ele bako errija ezta ezer.
Elia irakurri ta izdatzi barik, ezin bixi lei.
Euzkerea, ba, ezin bixi ixango da,
euzkeraz idazti ta irakurri
egiten ezpadogu.

Lgo. urtia	1'gn. zenbakija	Idazkolea ta banakolea: Correo, 17' gn.	Saneurrija: 15 eunen

EMEN GARA!!

POZEZ ganezka gator eta poz oferi eutsi ezin negarra yaforku begietara. Ezin dogu zinestu. Euzkeltzale ta euzkeldun guztion amets zora [illegible] tzat [illegible] zana, egi ta ixatean [illegible] agindu zindun artu dogu gaztetik galera.

Ela EGUNA yoatzen gaur, euzkeldunok, zuen gurari ase-gaitxak betetan; EGUNA zuen biotzen maitasunak piztu ta gartsutuen; EGUNA gure basetxe-[illegible] argituten; EGUNA bular eta arpegi gorriñez atan-[illegible] keska ta [illegible] ta argituten; EGUNA gustiei [illegible] maitasun eskale, euzkeldunen kulun ixateko mintez.

Ametz ganezka ta itxaropen bixiz gator. Euzkerea erabiltzaixa dala uste dabenei arpegi emoten dautsegu eta gure aberkidei atsegin yaberazi izpafak euzkeraz baizik, argi-argi eta ziplo-ziplo emoteko usterean agertuten gara.

Urte barri, bixitz-barri, dijo esaera zarrak. Negarez [illegible] guda zital eta negargaftan [illegible] argituten dan urteori begira jayoten gara, euzkerearen bixitz barj ixateko asmoz. Ela gure jayotza ixirean, ondoenik maitekorena dogu gure erijaren azkatasunaren aldez euzko-[illegible] aberatsen gibelean diñarduten gudari [illegible], eta euzkerearen aldez zintzoro ekin ebelako erailduak ixan ziran euzkel-idazle argi ta jakintsuentzat gure gorasarerik beroena gordeten dogu. Gure agurra baita euzko izparkari ta izpafingientzat, bereziki gure aberijaren azkatasuna iturutzat dabela jokatuten dabenentzat, "Euzkadi" ta "Tierra Vasca" buru dirala.

[illegible] ames berberaz kutsutuak gator. Eta EGUNA biotz, begi eta gogoetan darabilgunok, idazle zar aren kanta bero ta gartsuz didar dagigu: Euzkera, jalgi adi kanpora! Euzkera, jalgi adi plazara! Euzkera, abil mundu gustira. EGUNA'ren egoetan!

Euzkadi'ko zelai loratsutan, ludi osoari begira, dei ikurritza oso-oso ta zindo-zindo aldeztu ta erakutsiko dogu, ikuritz oren maitasun, ontasun eta [illegible] bester gustiejan erein, zabaldu, sendotu ta indartuteko gogo bixiz.

Argi gator eta ez barlixu. Baña itxaropenez ganezka.

Agur ta erdi, euzkeldunak!

Emen gara!!

Geure idazliak

Lauaxeta'tar Sabin, olerkari jayo ta idazle azkarra. Arteagatarra dogu. Gastia ta argija. Gaur euzko-gudarija.

Udalaren erabagija

Basurto'ko Gexotegija, Euzko - Jaurlaritzari eskeñi yako

Bilbao'ko udalak bere azkenengo batzarran beste erabagi askoren artian, Basurto'ko Gexotegi Deuna Euzko Jaurbidiari eskeñi dautso. Albo batez onartuba ixan da.

Zauritubak eta Bizkaiko ta Bilbao'ko [illegible] be antxe ixango dabe sorospen ta [illegible].

Gudako [illegible] asko ofelantxe efez [illegible] ixango dira.

Eñijak [illegible] onez artu dau asmo au.

Egunon

Mila bederatzireun eta ogeta amasazpigarren urte bari onek bezuza eder ederra dakar euskaldunentzat bere lenengo biotz taupadaen otsarekin batean.

Ona, irakurle, zelango egunoroko poza datzkozun gaur eskuetan: EGUNA. Eguna bera baizen argia izango alda [illegible] egunoroko [illegible] au.

Euskerea zabaltzeko izkilurik gogorrena, izkuntzea yaboteko gordegailurik egokiena; ora zer izango dan gure egunoroko bari au.

Berenen yavotzea ur egoala yakin eta beste barik, egunean-egunean ezin badot be ere, tarteka-marteka berton zerbait idazteko gururia sortu yatan gogoan, eta Artezkari jaunari eskatuko neuskio ukulu txikiren bat neuretzako lantzean bein gordeteko egunoroko yau onetan.

Nire idazlanak beti izango dira laburtxoak, al dodan giñoan estutu ta moztuko ditut nire idazkiak, batez bere, gaurtik aurera egunkariak txikerragoak izango dirala kontuan eukirik; baña alan eta guzti bere, irakurleen gogoa euskera arlora ekarteko zuzendunak izango dira geyenetan, nire lan urritxo onek.

Gañera or gorago ikusten dozun idazpurua, "Egunon", ekarriko dabe beti nire idazlanak aalkeran irakurle, izen au bere, berez laburra eta egokia dala deritxodalako, eta euskaldunak asko ta asko erabilten doguna alkarekin baritketan asi baño lenago.

Auxe izango da izan bere zuk eta biok alkarekin "Egunon" onen bidez izango doguna, barik taldetxo bat; baña neuk bakar-bakarrik berba egiten dodalarik gero, zuk, irakurle, nik diñodana gogoz irakurri.

Agur ba, eta urte-bari zorijontsua izango al dozu irakurle.

ARUGAIN.

Ezin aztu

Euzkeltzale gartsu genduzanak

Jazokun baña ikusi dan ludijak gaurko eguneez. Euzkerea, gure maitiak, aspaldi jenan amets egin dauana, egi mardul bi urtu dogu gaur.

Euzkel Egunerokua!...

Amaika euzkeltzalen amesa! Abertzalien liburu ziñetu erriña, euzkerea kalez-kale, etxez-etxe, egunero nabari biria. Ona emen egiztau ona emen errefina aurtzo, e urkeldunen eskurik eskur, bere aberijaz bariro jaubetutera.

Zelan aztu egun zoragarri jori gudaketa oren aldez euzkerearen baraitza bila jarraun eta ekin jo ete ke [illegible] ixan daben euzkeltzaletar?

"Euzkara, jalgi adi kanpora!"... Etxepare'k jaurtiriko ilintaja mamin egin dogu, eta egun gutz oneizan egin be.

Ixen anitz [illegible] gomutara...

Etxepare lenengo zala, Larramendi, Astarloa, Mogel, Axular...

Sabin, Elezalde "Kirikiño", "Lizardi", "[illegible]"...

Lerokada amaitu ezina ixentza ederra. Errijotzak kendu eusuzan, baña, gaur, ementxe dogu euren amasea. Arein lanak ete loñak, alegin eta ikasketak bixi dirane.

Euzkel egunerokua! Gure Aberija bein betiko ondatu gurarik etsayak datorkiguzanian, Euzkadi'ren ixatia ezer ezuta geldituu deoin gauratu yakuzanian, gure gogaren pitxija, Euzkerea, abertzaletasunaren indarrez jagi da.

Euzkerea bixi da, eta euzkeldunok bixi gaitezan artian, bixiko be bai.

Amets ederra! Euzkel egunerokua? Ona emen...!

Gure ametsa bete degu

Aspaldin, guk idazleok agertu genduen, euzkera utsezko egunkari baten egarria. Egarri ori, lortu degu ba. Orain, [illegible] egin bear nola erantzuten diogun egunkari ori. ¡Ez dedila il, jalo [illegible] ori ez da gertatuko guk tea [illegible] lan ako egin dezakegula. Ba egunero [illegible] baño, astean bi edo iru [illegible] deza kegula uste det nik [illegible] gertakizunakin, eta [illegible] egunkari au, oso apaiña ta [illegible] aterako degu. Orain, lanean asi [illegible].

Zubek, [illegible] entzuten Sevilla'ko Keipo [illegible]? ¡Eztakixube orduban zauson zer dan itzelak esaten dauz!

Lengo egun baten baterik egin geban jak esan ebazan esatekuak: Nazkagarrijetan asi ta biokerijetaraño kuak: "Ilusos, sinvergüenzas, canallas y ladrones. Sobre todo, ladrones".

Aor ba, bakixube, "sobre todo" lapur batzuk el-gara. Orixe esan eban beintzat lenguntan, eta españaren beste eskun au be, dakixuben lez, "Lo dijo Blas... punto redondo".

Orrek gauzok guri zuzenduta lasterbaña, "Blas, punto redondo" etori ez pa-zan be, 250 notin edo persona etori ziran Donostia'tik Bilbao'ra, eta notin orei ¡bai-aldakixube zer egin eutsen entaijan zartu baño len?

Ba... ebazan diru gustijak ostu pitxijak bi ostu, orratzunak, erlojuak, dominak, eskumuturetakoak eta ezer zaunz zan gustija ostu, dana ostu, ta... esan oldan lez "txakurrak eruateko moduan itxi".

Umekondo gixaxueri, euren zakel txubetan gozuak eroteko ebezan txakurtxikirrañokuak kendu.

Eta gu lapurrak el-gara.

Eurak baña santuak.

¡Ta mutilak altara-nausi baña gertau ofei!

卐 卐 卐

Or gorago idatzi dogunetik ikust ixango zenduben, lapurrak zemizuk diran. Orain eraltzaile edo kriminalik andiñak zeintzuk diran ikusiko-ete dogu?

"Cruz Roja Internacional" deritxonak, eta gure gobernuak erabagi auxe artu eban: gure eskubetan jausi diran pasista gudarijak eurei bijurtu, ta euren eskubetan jausi diran gure gudarijak, geuregan lutako bida egitia.

Asi dira berbakixunak. Euzko-Gobernubak 2.000 "prisionero"ren ixendadia emon dau, baña eurak eztabe ezer erantzuten, atzera egiten dabe, eztabe "prisionero"ren ixengadarik agertzen. ¿Zer dala-ta? Euren artian "prisionerorik" eztabelako? Gustijak erail dabezalako?

¡Oi, olakorik ba-litz zoritxarrian, ludi gustijaren aurrian lotsagarri agertu biar dabe! Ludi osoak epaikak dauz.

Guk ludi osoaren aurrian azaldu dogu bi mila ta geyago bixi-bixirik ementxe doguzala, ta eurak, guk egin dogun ezin dabenian... zerbait ixango da.

¡Basatijak ezpo-dira!

Gure lendakarijak itz egin dausku

"Unerik latzenetan errijak barriztau ta berpiztu egiten dira. - Urte barri zorijontxua ixango dogun ustia dot. - Geure ixaera ta jokaeria ezagutuaz merezi dauan arreria egingo dautse beste laterrijak Euzkadi'ri"

Goxeko amaiketan lendakari jaunagana joan gara ta izketan asi da gurekin.

—Amaitu dan urtiatzaz, zer eretxi dozu?

—Jazokun larrijena, une latzenetan errijak barriztau ta berpiztu egiten dirala. Lenagoko gixaldijan, erri orol jazorikua, ona orain Euzko-Errija'ri jazu. Nausikeri-zaliak erritarren aurka ixan zan aldi bat. Gero, errijen bixitzea ta azkatasuna laterikerijaren aurka.

Erri baten gogua menperatu eziña dala egiztau dogu. Orixe niri barruban atsegin-zarradorik andijena da mostana.

—Eta urtebarri au, zorijontsuba ixango ete Euzkadi'rentzat?

—Olantxe uste dot nik, oso-osuan.

—Ta lubiran zer ixango da guretz azko abegija?

—Ezta erez erantzutia, baña, gure ixaera ta jokaerea ezagutubaz, merezi dauan arreria egingo dautse Euzkadi'ri.

—Laterrijen jokaeria zein ixango?

—Jakin ez ba. Baña laterrijak guda-bildur dirala esan biar. Lengoaz oraindiño ezpaitira aztu.

Errijaren agintari errijaren ordezkuak eurak ixan biar dabela edonun ontzat artzen asi diranezkero, errizaletasuna indartu egingo dala dirudi, ta orrezkero, gustijentzako aldi ta gertaera onak ditxarogu.

Ta orenbestez, urtebarri zorijontsuba opaldubez, agurtu gaitu Euzko-Jaurbideko lendakari jaunak.

Eguna'k

urte barri on eta zorijontsu bat opa dautse bere idazle ta irakurle gustijei

Arbolagaña guda-zaleko motoskuak dozuz orrik. Euzko-ikurrin zoragarrijari eutsi dautsea bezin sendo eusten

EUZKO-EMAKUME MAITIA...

Gurutzea, Sabin, Euzko-Ikurriña ... iru adore - iturburu

NEURE azkenengo idazlanean Urutia Aldama'tar Josebu Mirena euzko-gudari adoretsuaren azkennal idaztija euzk zaldu neutsun. Idazki aberkoi-ederra, "Beti ixan dan [illegible] neurija dan geure etxian iru gauzok: Gurutzea, Sabin'aren argazkija ta euzko Ikurriña". Eta itz onixekaz amaitzen eban bere azken idazlana: "[illegible] laztana dagitzue ber[illegible] bearkuna betetan pozez ilten dan seme ta neba-anayak".

Pozez doya erijotzara gaste zindua bere bearkunak dei dagiotsolako. Orixe da adorea, euzko-emakumiak: arantzaz josita dagon bearkuna betetako [illegible]-indarra. Erijotzara doyala, diñotso bere barrunk eta ofaitiño pozez onartzen dau erijotzea. Bere oñetan ludi onetako atsegin-lorak euren usain ziak eskintzen eutsezan sasoi amesdarian... bijotzak maitasun-egarrija iñozko gartsuen agertzen eutsanian... adimena jakin-gutaz ... eruanian... zubartu alde batera ludi onek bere altsuan eskinten eutsazan atsegin-lora guztijak eta bere bijotz-adimenak bearkunaren edergarija lloratu ondoren guda-zelai odoltsura jo eban Joseba Mirena'k. Nun edan ete-eban adore-esne sendo ori?

GURUTZEAN

Gizonaren bijotza atsegiñerako egiña dan ezkero, atsekabiak, naigabiak oñaziak min damotso. Baña gaitik ez dogu gura atsekaberik, ez naigaberik, ez oñazerik. Orraitiño negarrezko arancan bixi garalako, nai ta nayezkua da jasatea. Eta geure jasarpenetan sendoak, adoretsuak izateko Golgota-mendiñ judarrak gurutzatu eban Jo[illegible] jo bi[illegible] dogu. Ez eban nai atsekaberik, baña atsekabijok geu zerureratzeko biar-biarrezkuak ziran ezkero, geuri zeruko bide bakarra erakusteko, pozez besarkatu eban erijotz-magalera jaurtiko eban gurutzea. Josi dagiguzan euzko-emakumiok be geure bijotzeko begijak gurutzean eta euzkotarrok darabilgun guda ankerr onek geure gain dakarsguzan oñaze-miñak ermapenez jasarteko adorea emongo dausku.

SABIN'AREN GOMUTAN... EUZKO-IKURIÑAN

Sabin, euzkotarron Irakasle Nagusi ta aita maitiak Euzkadi Ama'ren oñetan ixuri eban bere bizija. Mila ogeri ko ugarijak, gastaro gozua, osasun sendua, bake gentsatsuña, azkatasun osua, eukan guztija aberiarren emon eban. Bere gomuteak indartuko gauz geure atsekabe-aldi larrijetan. Euzkotarrak gara bera lez ta Euzkadi'ren atsekabe-aldijak adorez eramateko, berak argituko dau geure adimena, berak sendotuko dau geure bijotza. Geure euzko-ikurriñ zuri-gorri-orlegian azaldu ebazan berak euzkotarraren ekandu-garbitasuna, odol gorritasuna ta zelai-orlegitasuna. Berak adoretuko gauz, ba, itxaropen-ogi apatzez alikatuaz, geuk gura ez-da, ganera ekarri dauskuen guda baltz onetan. Erijotzak ezbiarrak zaurituak, diru-galtziak naigabiak, urduritasunak, gorrotuak, ikusieziñak ta zer dakit nik beste zenbat atsekabek zulatuko ez dabezan geure bijotzak izkanbila izugarri onetan. ¡Sabin'aren gomuteak Euzko-Ikurriña'k dakarran euzko bizlaren gomuteak adore sendoz aseko gauz euzko-emakumiok eta emakume adoretsutan ab raisa dan aberrija ezta luzaro lotuta iraungo.

MAITE.

Azkatasuna..!

Irudimena nora narozu,
zoro bat banitza legez,
guda kalteak geyagotuten,
orek bailiran ezer ez.
Europa dana dakart aurrean,
gorrituta lez odolez;
su-izkiluak ikusten ditu
goyan, itxasoz ta lurrez.

卐 卐 卐

Neure barruko zoro-argiak
ipin nau, danau, tamalez,
egakin, suaga, gudontziakaz
inguratuta gertuez.
Paxista zital, maitu ankerrak,
palangista ta reketez,
Iberia'ko lurr atal danak
beterik ipiñi dauztez.

卐 卐 卐

Irudimena atzeden zaitez,
ezabiltz oso sentzunez,
erri-zaliak emen dagoz, ba,
kementsu eta adorez,
Begira orra guda oñera
eta ezaizu egiez;
daukaguzala milakadaka
mutilak kemenez betez.

卐 卐 卐

Su-izkiluak bular senduaz
eurak eskuan ditubez
etsai ankerrak ankajokoka
laster igeska daruez.
Goiko-Jauna'ren laguntasunaz
eta mutilen adorez,
euzko-erria jabetuko da
beraren azkatasunez.

Erriko

"Kirikiño" gomutan dogu

Bustintza'tar Ebaista Kirikiño il zala zortzi urte betetu ziran atzo 31'gn. ondiño Kirikiño euzkeltzale jator eta errimiaren gabetiak gure bijotzetan bixi-bixirik dirau. Amaiketxu lan egin eban gure Kirikiño maitiak Euzkera gazo onen aldez! Kezka barik esan daike berak beste euzkeraz idatzi dauniko eztala. Ezta berak beste euzkel-idazle sorrtu ebanik be.

¡Eta zelan maite ebazan euzkel idazliak! ¡Eta euzkeldun barrijek bere pozik andiña ziran! Gizon zindua gizon oso-osua, apala ta matekorra izan zan gure Ebaista bere bizitzan, eta Euskera eta Uskun-aldesko lan-tilie nagi-bakua. Beraz bere gomutia ezta bein be gugandik juango. Berogaz ertu-emonik izan dogunok beti gomutanko dogu berau. Eta atsegiñez gomutan gero on utsa zalako.

Bere gomutea lero onein bitartez barritution otoi dagijogun Goiko-Jaunari betiko atsedenian euki dagijan.

Goyon bego Bustintza'tar Ebaista'ren gogua.

Gaur, eguberdijan

Euzko - Eresbatza'ren jotaldija

Abando'ko gudaletxe nagosijan ixango da ereskixun entzungarrija goxeko amaika ta erdijetan, Urtebarri eguna ospatuteko.

Talde au eraldu zanezkero, jotaldi bikañik ixan dogu bai gudarijentzat eta bai errijarentzat be. Galdi-une barik, Orue jaunaren agintubetara, aspertzeke diardube. Egitarau barririk agertubazoten dauskube ekitaldi bakotxean.

Orixe da, ixan be, lanaren ezangarririk onena. Erezijak gero ta ederraguak, eta gaitasuna ta artezita una biar diranak dogu.

Aldi bi ixango ditu egitarauak, eta ona emen:

Lenengo

"Gazteiz", biribilketa. — Franco'rena.
"Mirentxu", lenerezija. — Guridi.
"Euzko Eresijak", II°. — Franco

Bigarren ekitaldija

"Ereskai, sinfonia 5ª".
I Andante.
II Allegro. — Beethoven.
"Mendi-mendijan", fantasi. — Usandizaga'rena.

Normalrentzat ixango da erestaldijan, eta zer esanik ez entrule [illegible]

EGUNA egunkariaren aldaki hau Bizkaiko Foru Aldundiko Liburutegiak utzitako 1937-01-01-eko jatorrizko alea baliatuz egin du Rikardo Arregi Kazetaritza Sariak.

XV. Rikardo Arregi Kazetaritza Saria

Ohorezko Aipamena euskarazko egunkariei

Athletic onenen artean egongo dela dio Javier Clementek /26

Patxi Noblia: «10 milioi eta 3.000 enplegu behar ditugu» /15

Landsbergis: «Erresistentzia eguna heldu da Lituanian» /21

EUSKALDUNON

Egunkaria

Osteguna, 1990ko abenduak 6 / I. urtea / 0. zenbakia / Salneurria: 70 pzt. / 4,5 libera

HIZKUNTZA

Kalean %7,7ak euskaraz

Euskal Herriko hamar mila biztanletik gorako herri eta hirietan bataz beste %7,7ak erabiltzen du euskara kalean. EKBk plazaratuko duen Bat soziolinguistika aldizkariak dakar aipatutako neurketa. / 8

Gaur irekiko ditu ateak Durangoko 25. Azokak

Henriette Aire idazleak egingo du sarrera hitzaldia

Laurogeitabat argitaldarik erakutsiko dituzte beren azkeneko lanak, aurten zilarrezko urtea betetzen duen Euskal Liburu eta Diskoen Durangoko Azokan. Ehun eta berrogeitalau stand-etan bilduko dira azken aldiko liburu eta disko guztiak gaurtik hasi eta igandera bitartean.

Goizeko hamar t'erdietan zabalduko badira ere Azokako ateak, arratsaldeko seietan egingo du Henriette Aire idazleak sarrera hitzaldi ofiziala.

Eskola eta unibertsitate ikasketetarako testuliburuak izango dira aurten ere kopuruz ugarienak, nahiz eta literatur lan berriak izan ohi diren protagonistak. Rafa Egiguren, Patxi Ezkiaga, Joxe Belmonte, Edorta Jimenez, Andoni Egaña eta Mariasun Landaren liburu berriak izan litezke entzutetsuenak.

Liburu eta diskoen erakusketa eta aurkezpenez gain, mahai inguruak, poesia errezitalak, bertso saioa eta kantaldiak izango dira Durangon lau egun hauetan. Xabier Lete eta Antton Valverdek bihar gauean eskainiko dutena da kantaldien artean aipagarriena, eta bertsotan, igandean egingo den Araba eta Bizkaiko Txapelketaren finalaurrekoa.

Durangoko Azokaren lehen edizioa 1965ean egin zen Andra Mariko elizpean Gerediaga Elkarteak antolatua eta 1967an bigarrena. 1966an elizpean konpontze lanetan ari zirelako. Bizkaiko Gobernu Zibilak azoka elizpean zabaltzea debekatu egin zuen 1970ean, eta horregatik aukeratu zen gerora hain ezagun bihurtu den azoka plaza. / 29-31

EEBBko tankeak berriro Panamako kaleetan

Tanke iparramerikarrak berriro irten ziren atzo Panamako kaleetara. Kanaleko nazioaren inbasioaren lehen urtemuga betetzeko hiru aste falta zirenean. EEBBko soldaduek gartzelatik ihes egindako Eduardo Herrera koronela inguratu eta harrapatu zuten, beti ere Panamako gobernuak eskatuta, Washigton-en azaldu dutenez. Armada panamarra desegin eta gero sortutako Polizia Zibilaren buru izan zen Herrera, baina Endara lehendakariak gartzelaratu egin zuen. / 21

Erreferendumaren alde dago gipuzkoarren %68a

Gipuzkoako biztanleen %68ak herrialde hau eta Nafarroa arteko garraiobidearen auzia erabakitzeko bide ona deritzo erreferendumari, GITE-IPES ikerketa elkarteak azaroaren 22an 1.200 gipuzkoarren artean egindako inkestako datuek dioenez. Sondeo soziologiko hau Erreferendumaren aldeko Herri Ekimenaren eskaeraz burutu da. Autobiak Leitzaran bailaratik ez duela iragan behar uste dute gipuzkoar gehienek. / 6

Terra Lliureko Bascompte bere auziaz mintzo

Montpellier-eko Epaitegiak gaur erantzungo dio Pere Bascompte errefuxiatu katalunarraren aurkako estradizio eskaerari. Bere etorkizuna «Frantzia eta Espainiaren arteko beste negozio bat» dela esan du Terra Lliure-ko kideak EGUNKARIAri eskainitako elkarrizketan. / 19

NEGOZIAKETA aukera gutxitu egin da Pertsiar Golkoko krisialdian. Saddam Husseinek Estatu Batuek hizketaldietarako ezarritako baldintzak ez dituela onartuko aurreratu zuen atzo. Irakeko lehendakaria Palestina, lemen eta Jordaniako liderrekin bildu zen Bagdaden eta Ekialde Erdiko arazoak globalki tratatu behar direla azpimarratu zuten. EEBBen aldetik ere, aurpegi zorrotzak. Irakek Kuwait uzten ez badu EEBBk indara militarra modu «oldartsu, masibo eta azkarrean» erabiliko duela mahatxatu zuen James Bakerrek atzo. Bitartean, Golkoan dagoen 'Numancia' untzi espainolean marinel andaluz bat, Ignacio Romero Romero, hil egin zen misilak botatzeko kanioi batek jota. Soldadu profesionala zen San Fernandon (Cadiz) jaiotako gazte hau. / 23

Agur t'erdi

Euskaldunon aspaldiko ametsa egia bihurtzen dugu EGUNKARIA plazaratzean, eta milaka euskaltzaleren bultzadari esker ekiten diogu bide berri honi. Azken urteotan euskal kulturak lortu duen elkartasunik zabalenaren babesean sorturik, egunkari nazional, euskaldun, independiente eta zabala eskaintzea da gure ahalegina. **Aurrerapen teknikoen erabilera egoki batekin, EGUNKARIA burutzen dugun ekipo osoak euskarazko prentsari Euskal Herrian saltzen diren erdarazkoen artean leku duin bat egitea du helburu, euskaldunak eguneroko informazioa bere hizkuntzan hartzeko duen eskubidea erabili ahal izan dezan. Ziur gaude beren publizitatea eskainiko diguten enpresei, euskarazko edozein mediok behar dituen dirulaguntzak eman behar dizkiguten erakunde publikoei eta funtsean gure bultzatzaile sutsuenak ditugun euskaltzaleen babesari esker.**

EGUNKARIAk etorkizun oparoa izango duela. Euskal nazioaren eta euskararen aurrerapenaren alde lehiatu direnentzako da gaur gure oroimena, zailtasunen beldurrik gabe projektua martxan jartzen laguntzen duten guztientzako gure esker ona eta Euskal Herri osoarentzako gure EGUNKARIA.

BESTERIK

P O L I T I K A

EAJk astearteko hartuko du PSE-PSOErekin negoziaketan segitzearen erabakia / 4

G I Z A R T E A

EHUko ikasleek Barberaren kontrako erreferenduma egingo dute datorren ostegunean / 9

N A Z I O A R T E A

Irakeko ejerzitoak bonba atomikoa lortzeko ahalegineta segitzen du / 22

EUSKALDUNON EGUNKARIAren aldaki hau Lazkaoko Beneditarren Aldizkaritegiko Aita Juan Jose Agirrek utzitako 1990-12-06-ko jatorrizko alea baliatuz egin du Rikardo Arregi Kazetaritza Sariak.

XV. Rikardo Arregi Kazetaritza Saria

Ohorezko Aipamena euskarazko egunkariei

Egunero

Ostirala, 2003ko otsailaren 21a – I. urtea – 1. zenbakia

Salneurria: 0,80 euro

Atzoko EUSKALDUNON EGUNKARIAren aleak esku artean hartuta, lanean jarraitzeko konpromisoa beren gain hartu dute EGUNKARIAko langileek.

Itxia, baina ez isildua

- EGUNKARIA itxi eta bertako 10 arduradun eta arduradun ohi atxilotu ditu Guardia Zibilak • 3-4

- Manifestaziora deitu du euskalgintzak bihar Donostian, gizarte eragile ugarik babestuta • 5

- Adierazpen askatasunaren aurkako erasoa dela salatu dute hainbat talde eta erakundek • 10-11

- EGUNKARIAk dio konpromiso bakarra duela, euskararekin eta egiazko informazioarekin • 2 eta 8

EGUNERO egunkariaren aldaki hau Larramendi Bazkuneko Rikardo Arregi Aldizkaritegiak utzitako 2003-02-21-eko jatorrizko alea baliatuz egin du Rikardo Arregi Kazetaritza Sariak.

XV. Rikardo Arregi Kazetaritza Saria

Ohorezko Aipamena euskarazko egunkariei

www.berria.info

EKAINAK 21 LARUNBATA
2003 - I. urtea
1. zenbakia
1,10 euro

berria

EUROPAKO BATASUNA

Konstituzioa bidean

«Historikotzat» jo dute Europako Batasuneko gobernuburuek lehen Konstituzio egitasmoa. 2-4

LITERATURA

PABLO SASTRE

«Politikan ari direnek onartu dute progresoa». 41

FUTBOLA

ALBERTO ORMAETXEA

«Bigarren postuak, etorkizunera begira, ez du batere balio». 34-35

Estatuko fiskalak kereila jarri du Atutxaren aurka

DESOBEDIENTZIA. SA taldea ez desegiteagatik auziperatuko dituzte Eusko Legebiltzarreko presidentea, Gorka Knörr eta Kontxi Bilbao

ARAUTEGIA. Auziperatuek orain arteko ildoari jarraituko diotela esan dute, «Legebiltzarreko arauak betez», eta ez direla kikilduko / 10-11

Martxelo Otamendi, atzo, Irlanda, Katalunia, Galizia eta Euskal Herriko hainbat egunkaritako zuzendariekin. JON URBE / ARGAZKI PRESS

'Berria' aurrera!

Herritar, erakunde eta langile askok hilabete luze eta gogorretan egindako lanaren ondorio daukazu eskuetan, irakurle. Nor bere esparruan, baina helburu bakar batekin: ahalik eta azkarrena egunkari sendo bat jartzea euskaldunon zerbitzuan. Mila esker egindako ahaleginagatik eta, modu batera edo bestera, eskainitako laguntzagatik.

Eguna, Euskaldunon Egunkaria eta Egunero-ren ondoren, BERRIA sortu da, bere orrietara etorri nahi duten pentsamolde eta jardunbide guztietako euskaldunen topaleku izateko asmoarekin; gaur ez daudenak, baina, bihar egongo direlakoan. Hori daukagu buruan proiektu berri honetan lanean hasitako guztiok, eta hori izango da jarraituko dugun eskuliburua. Bide luzea dauka oraindik egiteko eguneroko euskarazko prentsak, baina gero eta erosle eta irakurle gehiago edukitzeak indarra ematen digu, hobetu beharrekoa hobetuz, aurrera egiteko. Euskarazko komunikabide sendorik gabe ezinezkoa izango da Euskal Herriko komunikazio esparrua eraikitzea, eta hori egin ezean zailago izango du etorkizuna gure herriak; are gehiago kontuan hartuta komunikabideek gure esparru soziopolitikoan daukaten garrantzia.

Zuetako asko azken hilabeteotan bildu zarete euskarazko eguneroko prentsara; egin duzuen ahaleginaren parekoa da zuekin, eta lehenagotik gurekin zeudenekin, hartua daukagun konpromisoa. Emaiguzue aukera frogatzeko, guk zuei eta zuek zeuon buruari, aukera zuzena egin duzuela.

MARTXELO OTAMENDI
Berriako zuzendaria

'Berria' jaioberriak zuzendari ugariren babesa jaso du

GAURBERRIAN

«ERDIBIDEA» EUSKAL DEPARTAMENDURAKO 12

ESPAINIAKO ARMADA ZUHATZAKO UDALEKUAN 21

BERRIA egunkariaren aldaki hau Berriak utzitako 2003-06-21eko jatorrizko alea baliatuz egin du Rikardo Arregi Kazetaritza Sariak.

XV. Rikardo Arregi Kazetaritza Saria

Ohorezko Aipamena

euskarazko egunkariak hizkuntza baten eguneroko erronka

Oso egoera ezberdinetan baina beti baldintza zailetan euskal gizarteak euskarazko egunkariak sortzeko kemena eta indarra izan du. Oztopo guztiak gaindituz lau egunkariok herri baten gogoa eta lanaren emaitza dira, euskal gizarteak urteetan argi erakutsi baitu euskarazko egunkari bat nahi eta behar duela.